

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 453/2010

LECHSYS UNIVERSAL STANDARD THINNER

Versão 1.35

Data de revisão 18.03.2015

Data de impressão 05.05.2015

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome comercial : LECHSYS UNIVERSAL STANDARD THINNER
Código do produto : L0000825

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou mistura : Tintas, vernizes e esmaltes
Natureza química : Diluente para tintas e produtos para pintura

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia : Lechler SpA
Via Cecilio 17
22100 Como- CO-
Telefone : +39031586111
Telefax : +39031586206
Email endereço Pessoa responsável/editor : safety@lechler.eu

1.4 Número de telefone de emergência

Tel. +39-031-586301 Fax +39-031-586299
Este numero de telefone só está disponível durante as horas de trabalho. (8.00-18.00)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação (REGULAMENTO (CE) N.o 1272/2008)

Líquidos inflamáveis, Categoria 3	H226: Líquido e vapor inflamáveis.
Irritação cutânea, Categoria 2	H315: Provoca irritação cutânea.
Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única, Categoria 3	H336: Pode provocar sonolência ou vertigens.

Classificação (67/548/CEE, 1999/45/CE)

Inflamável	R10: Inflamável.
Nocivo	R20/21: Nocivo por inalação e em contacto com a pele.
Irritante	R38: Irritante para a pele.

2.2 Elementos do rótulo

Rótulo (REGULAMENTO (CE) N.o 1272/2008)

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 453/2010

LECHSYS UNIVERSAL STANDARD THINNER

Versão 1.35

Data de revisão 18.03.2015

Data de impressão 05.05.2015

Pictogramas de perigo :



Palavra-sinal :

Atenção

Advertências de perigo :

H226
H315
H336

Líquido e vapor inflamáveis.
Provoca irritação cutânea.
Pode provocar sonolência ou vertigens.

Recomendações de prudência :

Prevenção:

P210

Manter afastado do calor, superfícies quentes, faísca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar.
Evitar respirar os vapores.

P261

Resposta:

P303 + P361 + P353 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água/tomar um duche.

P304 + P340 + P312 SE FOR INALADO: Deslocar a pessoa para o ar fresco e manter-la confortável para respirar. Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.

P362 + P364

Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

P370 + P378

Em caso de incêndio: para extinguir utilizar areia seca, um produto químico seco ou espuma resistente ao álcool.

Componentes determinantes de perigo para o rótulo::

- 123-86-4 acetato de n-butilo

2.3 Outros perigos

Não conhecidas.

Inexistência de perigos resultantes do material conforme fornecido.

As informações requeridas estão contidas nesta folha de dados de segurança do produto.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Natureza química

: Líquido

Componentes perigosos

Nome Químico	No. CAS No. CE Número de registo	Classificação (67/548/CEE)	Classificação (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)	Concentração [%]
xileno	1330-20-7 215-535-7 01- 2119488216-	R10 Xn; R20/21 Xi; R38 Nota C	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315	>= 30 - < 50

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 453/2010

LECHSYS UNIVERSAL STANDARD THINNER

Versão 1.35

Data de revisão 18.03.2015

Data de impressão 05.05.2015

	32			
Substâncias com limite de exposição em local de trabalho :				
acetato de n-butilo	123-86-4 204-658-1 01- 2119485493- 29	R10 R66 R67	EUH066 Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336	>= 30 - < 50
2PG1EEA	54839-24-6 259-370-9 01- 2119475116- 39	R10 R67	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336	>= 20 - < 25

Para o texto completo sobre as frases R mencionadas nesta Secção, ver a Secção 16.

Para o pleno texto das DECLARAÇÕES H mencionadas nesta Secção, ver a Secção 16.

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

- Recomendação geral : Se os sintomas persistem ou no caso de dúvidas consultar um médico.
Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.
- Em caso de inalação : Levar para o ar fresco.
Manter o doente aquecido e em repouso.
Se a respiração é irregular ou se ela parou, aplicar respiração artificial.
Se estiver inconsciente, pôr a pessoa na posição de recuperação ou obter uma opinião médica.
- Em caso de contacto com a pele : Retirar imediatamente todo o vestuário contaminado.
Lavar a pele cuidadosamente com sabão e água ou utilizar um produto reconhecido para limpar a pele.
NÃO UTILIZAR solventes ou diluentes.
Predispor duches no local de trabalho
- Em caso de contacto com os olhos : Lavar copiosamente com água limpa e fresca durante ao menos 10 minutos, deixando as pálpebras de lado.
Obter uma opinião médica.
Predispor lavabo para lavar os olhos no local de trabalho
Retirar as lentes de contacto.
- Em caso de ingestão : Se for acidentalmente engolido obter imediatamente uma opinião médica.
NÃO provocar vômitos.
Manter em repouso.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

- Sintomas : Não existe informação disponível.
- Perigo : Não existe informação disponível.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

- Tratamento : O procedimento de primeiros socorros necessita de ser

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 453/2010

LECHSYS UNIVERSAL STANDARD THINNER

Versão 1.35

Data de revisão 18.03.2015

Data de impressão 05.05.2015

estabelecido com a participação do médico responsável pela medicina do trabalho.
Obter uma opinião médica.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

Meios adequados de extinção : Utilizar água pulverizada, espuma resistente ao álcool, produto químico seco ou dióxido de carbono. Arrefecer os recipientes e zonas adjacentes por pulverização de água.

Meios inadequados de extinção : NÃO UTILIZAR jactos de água.

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigos específicos para combate a incêndios : Como o produto contém componentes orgânicos combustíveis, o fogo produz fumo preto e denso que contém produtos de combustão perigosos (ver secção 10). A exposição aos produtos de decomposição pode ser perigosa para a saúde. Refrescar os contentores fechados expostos ao fogo com água pulverizada. Recolher a água de combate a fogo contaminada separadamente. Não deve entrar no sistema de esgotos. Resíduos de combustão e água de combate a fogo contaminada devem ser eliminados de acordo com as normas da autoridade responsável local.

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de protecção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio : Usar equipamento de respiração autónomo para combate a incêndios, se necessário.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Precauções individuais : Os vapores dos solventes são mais pesados que o ar e podem espalharem-se no chão. Assegurar ventilação adequada. Usar equipamento de protecção individual. Evacuar o pessoal para áreas de segurança. Afastar as pessoas e mantê-las numa direcção contrária ao vento em relação ao derrame. Arejar a área.

6.2 Precauções a nível ambiental

Precauções a nível ambiental : Tentar de impedir que o produto entre nas canalizações ou nos cursos de água. Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respectivas.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

- Métodos de limpeza : Limpar com detergentes. Evitar solventes.
Controlar e recuperar o líquido derramado com um produto absorvente não combustível, (por exemplo areia, terra, terra diatomácea, vermiculite) e pôr o líquido dentro de contentores para eliminação de acordo com os regulamentos locais / nacionais (ver secção 13).
Apanhar e transferir para contentores correctamente etiquetados.
Limpar meticulosamente as superfícies contaminadas.
Suster os derrames.
Embeber em material inerte e absorvente e tratar como desperdício especial.

6.4 Remissão para outras secções

Referir-se à secção 15 para as regulações específicas nacionais.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

- Informação para um manuseamento seguro : Evitar ultrapassar o limite de exposição relativa à profissão (ver secção 8).
Usar apenas em áreas providas de ventilação apropriada.
Evitar o contacto com a pele, olhos e vestuário.
Fumar, comer e beber deve ser proibido na área de aplicação.
Evitar a inalação do vapor ou da névoa.
Para a protecção individual ver a secção 8.
Misturar bem antes de usar
Depois de usar fechar muito bem o recipiente
- Orientação para prevenção de Fogo e Explosão : Evitar atingir concentrações inflamáveis ou explosivas dos vapores no ar e acima dos limites de exposição ocupacional.
Quando transferir de um contentor para o outro aplicar uma ligação à terra e utilizar mangueiras condutoras.
Não utilizar instrumentos que produzem faíscas.
O produto apenas deve ser utilizado em áreas em que não existam lâmpadas descobertas ou qualquer outra fonte de ignição.
Não fumar.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

- Requisitos para áreas de armazenagem e recipientes : Observar os avisos das etiquetas.
Os contentores abertos devem ser cuidadosamente fechados de novo e têm que ficar direitos para evitar a dispersão.
Os vapores dos solventes são mais pesados que o ar e podem espalharem-se no chão.
Os vapores podem formar misturas explosivas com o ar.
As instalações eléctricas / material de trabalho devem obdecer com as normas tecnológicas de segurança.
Manter afastado de qualquer fonte de ignição - Não fumar.
Conservar a temperatura compreendida entre 5° e 35° C em local ventilado e protegido de fontes de calor, flamas e luz direta.
Armazenar de acordo com as regulações particulares nacionais.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 453/2010

LECHSYS UNIVERSAL STANDARD THINNER

Versão 1.35

Data de revisão 18.03.2015

Data de impressão 05.05.2015

Recomendações para armazenagem conjunta : Afastar dos oxidantes e dos ácidos fortes ou das substâncias alcalinas.

7.3 Utilizações finais específicas

: Informação não disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Componentes	No. CAS	Valor	Parâmetros de controlo	Atualizada em	Bases
xylene	1330-20-7	TWA	50 ppm 221 mg/m3	2000-06-16	2000/39/EC
Outras informações	:	cutânea: Identifica a possibilidade da significativa captação através da peleIndicativo			
		STEL	100 ppm 442 mg/m3	2000-06-16	2000/39/EC
Outras informações	:	cutânea: Identifica a possibilidade da significativa captação através da peleIndicativo			
n-butyl acetate	123-86-4	TWA	150 ppm 713 mg/m3		ACGIH
		STEL	200 ppm 950 mg/m3		ACGIH

DNEL

acetato de n-butilo

: Utilização final: Utilização profissional
Vias de exposição: Contacto com a pele
Possíveis danos para a saúde: Efeitos locais
Duração da exposição: 8 h
Valor: 7 ppm

Utilização final: Utilização profissional
Vias de exposição: Inalação
Possíveis danos para a saúde: Efeitos locais
Valor: 48 mg/m3

PNEC

acetato de n-butilo

: Água
Valor: 0,18 mg/l

Solos
Valor: 0,093 mg/kg

8.2 Controlo da exposição

Protecção individual

Protecção respiratória

: Aplicar as medidas técnicas para agir de acordo com as limites de exposição relativas à profissão.

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 453/2010

LECHSYS UNIVERSAL STANDARD THINNER

Versão 1.35

Data de revisão 18.03.2015

Data de impressão 05.05.2015

Isto deve ser acabado com uma boa extracção geral e -se for praticamente possível- utilizando um local com uma saída de ventilação.

Se as limites de exposição relativas à profissão não podem ser encontradas, em casos excepcionais um equipamento respiratório adequado deve ser utilizado durante um curto período.

Repirador com filtro combinado para vapor/partículas (EN 141).

Protecção das mãos

- : Luvas resistentes a solventes (borracha butílica)
- Para um contacto prologado ou repetitivo pôr luvas de protecção.
- Luvas de protecção de acordo com EN 374.
- É favor observar as instruções relativas à permeabilidade e ao tempo de afloramento que são fornecidas pelo fornecedor das luvas.
- Também tome em consideração as condições específicas locais sob asquais o produto é utilizado, como perigo de cortesabrasão, e o tempo de contacto.
- Se for utilizado em solução, ou misturado com outras substâncias, e sob condições que diferem da EN 374, contactar o fornecedor de luvas da CE.
- Os cremes de protecção podem proteger a pele exposta, mas não devem ser aplicados uma vez que a exposição ocorreu.
- A pele deve ser lavada depois do contacto.
- Lavar as mãos antes de começar o trabalho e passar cremes para proteger a pele.

Protecção dos olhos

- : Usar óculos protectores resistentes aos produtos químicos.

Protecção do corpo e da pele

- : A pele deve ser lavada depois do contacto.
- As roupas de trabalho não devem consistir em tecidos, os quais podem derreter em caso de fogo.
- Los trabajadores deben usar ropas de proteccion.
- Os trabalhadores devem utilizar calçado antiestático.

Controlo da exposição ambiental

Recomendação geral

- : Tentar de impedir que o produto entre nas canalizações ou nos cursos de água.
- Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respectivas.

SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

- Aspecto : líquido
- Odor : solvente
- Ponto de inflamação : > 23 - 55 °C
- Temperatura de ignição : não determinado
- Limite inferior de explosão : Dados não disponíveis
- Limite superior de explosão : Dados não disponíveis
- Temperatura de auto-ignição : não aplicável
- pH : não determinado

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 453/2010

LECHSYS UNIVERSAL STANDARD THINNER

Versão 1.35

Data de revisão 18.03.2015

Data de impressão 05.05.2015

Ponto de congelação	: não aplicável
Ponto de ebulição	: não determinado
Pressão de vapor	: 1,000 hPa a 50 °C
Densidade	: 0,8868 g/cm ³
Hidrossolubilidade	: não determinado
Coeficiente de partição n-octanol/água	: Dados não disponíveis
Solubilidade noutros dissolventes	: não determinado
Densidade relativa do vapor	: não aplicável
Taxa de evaporação	: não determinado

9.2 Outras informações

Teor dos componentes orgânicos voláteis	: 100 %
---	---------

SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1 Reactividade

Nenhuma razoavelmente previsível.

10.2 Estabilidade química

O produto é quimicamente estável.

10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Reacções perigosas	: Nenhuma reacção perigosa nas condições normais de utilização.
--------------------	---

10.4 Condições a evitar

Condições a evitar	: Ao elaborar os nossos produtos tomamos as precauções necessárias a fim de evitar a decomposição e a degradação nas condições prescri Dada a natureza do produto aconselha-se deixá-lo na embalagem original e evitar despejá-lo.
--------------------	---

10.5 Materiais incompatíveis

Matérias a evitar	: Manter afastado de agentes oxidantes e de produtos fortemente alcalinos ou fortemente ácidos de forma a evitar reacções exotérmicas.
-------------------	--

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Produtos de decomposição perigosos	: Dióxido de carbono (CO ₂), monóxido de carbono (CO), óxidos de azoto (NO _x), fumo preto e denso.
Decomposição térmica	: não aplicável

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 453/2010

LECHSYS UNIVERSAL STANDARD THINNER

Versão 1.35

Data de revisão 18.03.2015

Data de impressão 05.05.2015

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

Produto

Toxicidade aguda por via inalatória	: Estimativa da toxicidade aguda: > 20 mg/l, 4 h, vapor, Método de calculo
Toxicidade aguda por via cutânea	: Estimativa da toxicidade aguda: > 2.000 mg/kg, Método de calculo
Corrosão/irritação cutânea	: O contacto repetido ou prolongado com a mistura pode causar a remoção da gordura natural da pele provocando a secagem da pele., O produto pode ser absorvido pela pele.
Outras informações	: Prestar atenção para a concentração das várias substâncias a fim de avaliar os efeitos toxicológicos derivados da exposição ao preparado.

Componentes:

xileno :

Toxicidade aguda por via cutânea	: Estimativa da toxicidade aguda: 1.100 mg/kg, Conversão para a estimativa da toxicidade aguda num ponto determinado
----------------------------------	--

2PG1EEA :

Toxicidade aguda por via oral	: LDL0: 5.000 mg/kg, ratazana(macho e fêmea)
Toxicidade aguda por via inalatória	: LDL0: > 6,99 mg/l, 4 h, ratazana(macho e fêmea),

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Toxicidade em peixes	: Observações: Não existem dados disponíveis sobre este produto propriamente dito.
Toxicidade em peixes 2PG1EEA	: CL50: 140 mg/l Duração da exposição: 96 h Espécie: Oncorhynchus mykiss (truta arco-íris) NOEC: 47,5 mg/l Duração da exposição: 96 h Espécie: Oryzias latipes (Cyprinodontidea)
Toxicidade em dáfias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica) 2PG1EEA	: NOEC: >= 100 mg/l Duração da exposição: 21 d

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 453/2010

LECHSYS UNIVERSAL STANDARD THINNER

Versão 1.35

Data de revisão 18.03.2015

Data de impressão 05.05.2015

Espécie: Daphnia magna

12.2 Persistência e degradabilidade

Biodegradabilidade : Dados não disponíveis

12.3 Potencial de bioacumulação

Bioacumulação : Dados não disponíveis

12.4 Mobilidade no solo

Mobilidade : Dados não disponíveis

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

12.6 Outros efeitos adversos

Informações ecológicas adicionais : Não existe nenhuns dados sobre este produto.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Produto : Este produto não deve entrar nos esgotos, nos cursos de água e no solo.
Não se pode deitar for a com o lixo normal. Um procedimento especial tem de ser utilizado de acordo com as regulações locais.

Embalagens contaminadas : Os contentores vazios devem ser levados para um local aprovado para a manipulação de resíduos para a reciclagem ou a destruição
De acordo com o Catálogo Europeu dos Resíduos, os Códigos dos Resíduos não são específicos ao produto, mas específicos à aplicação.
O código do resíduo deve ser atribuído discutindo com o utilizador, o produtor e a companhia que se ocupa da destruição dos resíduos.
Os códigos dos resíduos seguintes são somente sugestões:
150110*

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU

ADR : UN 1263

IMDG : UN 1263

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 453/2010

LECHSYS UNIVERSAL STANDARD THINNER

Versão 1.35

Data de revisão 18.03.2015

Data de impressão 05.05.2015

IATA : UN 1263

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

ADR PAINT RELATED MATERIAL

IMDG PAINT RELATED MATERIAL

IATA Paint related material

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

ADR : 3

IMDG : 3

IATA : 3

14.4 Grupo de embalagem

ADR

Grupo de embalagem : III

Código de classificação : F1

Número de identificação de perigo : 30

Rótulos : 3

Precauções especiais : Prescrição particular 640E

IMDG

Grupo de embalagem : III

Rótulos : 3

EmS Código : F - E,S - E

IATA

Grupo de embalagem : III

Rótulos : 3

14.5 Perigos para o ambiente

ADR

Perigosos para o Meio : não

IMDG

Poluente marinho : não

IATA

Perigosos para o Meio : não

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No. 453/2010

LECHSYS UNIVERSAL STANDARD THINNER

Versão 1.35

Data de revisão 18.03.2015

Data de impressão 05.05.2015

14.6 Precauções especiais para o utilizador

não aplicável

14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC

Não aplicável ao produto tal como fornecido.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Código-Numero-MAL (DK)	: 4-3 (1993) 2.455-m3 air/10 g
Classificação de risco de acordo com o VbF	: Ponto de inflamação 21 °C até 55 °C, não miscível com a água a 15 °C Líquidos inflamáveis especialmente perigosos
Classe de contaminação da água (Alemanha)	: contaminante da água VWVWS A4

Esta folha de dados de segurança obedece aos requerimentos da Regulamento (CE) No. 1907/2006

Regulamento (CE) No. 1272/2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas

O produto é classificado e rotulado de acordo com a a Directiva 1999/45/CE.

15.2 Avaliação da segurança química

Não existem dados disponíveis sobre este produto propriamente dito.

SECÇÃO 16: Outras informações

Texto integral das frases R referidas nos pontos 2 e 3

R10	Inflamável.
R20/21	Nocivo por inalação e em contacto com a pele.
R38	Irritante para a pele.
R66	Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.
R67	Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

Texto integral das declarações H referidas nos parágrafos 2 e 3.

EUH066	Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.
H226	Líquido e vapor inflamáveis.
H312	Nocivo em contacto com a pele.
H315	Provoca irritação cutânea.
H332	Nocivo por inalação.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correcta de que dispomos até à data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a dar conselhos que proporcionem uma utilização, manuseamento, processamento, armazenamento, transporte e eliminação seguros e não deve ser considerada uma garantia ou especificação de qualidade. A informação refere-se apenas ao produto designado e, a menos que tal seja especificado no texto, pode não ser válida se o mesmo produto for utilizado em qualquer combinação com outros produtos ou processos.